

## Now And Then

by Candice Night

The past time so familiar  
But that's why you couldn't stay  
Too many ghosts, too many haunted dreams  
Besides you were built to find your own way

But after all these years  
I thought we'd still hold on  
But when I reach for you and search your eyes  
I see you've already gone

That's okay, I'll be fine  
I've got myself, I'll heal in time  
But when you leave  
Just remember what we've had  
There's more to life than just you  
I may cry but I'll make it through  
And I know that the sun will shine again  
Though I will think of you now and then

You can't do a thing with ashes  
But throw them to the wind  
Though this heart may be in pieces now  
You know I'll build it up again

And I'll come back stronger  
Than I ever did before  
Just don't turn around  
When you walk out that door

And that's okay, I'll be fine  
I've got myself, I'll heal in time  
But when you leave  
Just remember what we've had  
There's more to life than just you  
I may cry but I'll make it through  
And I know that the sun will shine again  
Though I will think of you now and then

## De Temps À Autre

par Candice Night

Le passé si familier  
Seulement c'est pour cela que tu ne peux pas rester  
Trop de fantômes, trop de rêves hantés  
À tes côtés, ont été construits pour que tu trouves ton propre chemin

Seulement après toutes ces années  
Je pensais que nous aurions toujours tenu bon  
Seulement quand je tends les bras vers toi et que je cherche tes yeux  
Je vois que tu es déjà parti

C'est bon, je vais bien aller  
Je me prends en main, je vais guérir avec le temps  
Seulement quand tu pars  
N'oublie pas ce que nous avons eu  
Il y a plus dans la vie que simplement toi  
Je peux pleurer, mais je m'en sortirai  
Et je sais que le soleil brillera  
Bien que je penserai à toi de temps à autre

Tu ne peux pas faire grand chose avec des cendres  
Seulement les jeter au vent  
Bien que ce cœur soit en morceaux maintenant  
Tu sais que je vais le reconstruire

Et je vais revenir encore plus forte  
Que je n'ai jamais été auparavant  
Il suffit de ne pas me retourner  
Quand tu franchiras cette porte

Et ce n'est pas grave je vais bien aller  
Je me prends en main, je vais guérir avec le temps  
Seulement quand tu pars  
N'oublie pas ce que nous avons eu  
Il y a plus dans la vie que simplement toi  
Je peux pleurer, mais je m'en sortirai  
Et je sais que le soleil brillera  
Bien que je penserai à toi de temps à autre

There must have been some kind of sign  
'Cause every now and then I'll find  
You controlled my heart but I control my  
mind

And I may fall down to my knees  
But every now and then I see  
Even though the past was ours  
Now belongs to me

And that's okay, I'll be fine  
I've got myself, I'll heal in time  
But when you leave  
Just remember what we've had  
'Cause there's more to life than just you  
I may cry but I'll make it through  
And I know that the sun will shine again  
Though I will think of you now and then

And that's okay, I'll be fine  
I've got myself, I'll heal in time  
And even though our story's at the end  
I will still think of you now and then

Il doit y avoir un certain genre de signe  
Parce que de temps à autre je trouverai  
Tu contrôlais mon cœur mais je contrôle mon  
esprit

Et il se peut que je tombe à genoux  
Mais de temps à autre je vois que  
Même si le passé était à nous  
Maintenant il m'appartient

Et ce n'est pas grave je vais bien aller  
Je me prends en main, je vais guérir avec le  
temps  
Seulement quand tu pars  
N'oublie pas ce que nous avons eu  
Parce qu'il y a un peu plus, dans la vie que  
simplement toi  
Je peux pleurer, mais je m'en sortirai  
Et je sais que le soleil brillera  
Bien que je penserai à toi de temps à autre

Et ce n'est pas grave je vais bien aller  
Je me prends en main, je vais guérir avec le  
temps  
Et même si notre histoire est terminée  
Je vais toujours penser à toi de temps à autre